

I. Konszolidált jelentés

1. Vezetői összefoglaló

2015 első félévében a teljes árbevétel forintban és euróban mérve egyaránt 5,3%-kal emelkedett az előző év azonos időszakához képest. A vizsgált időszakban a Ft/€ átlagárfolyam gyakorlatilag nem változott a bázisidőszakkal összehasonlítva. Az üzleti eredmény forintban mérve jelentősen, 65,3%-kal (euróban kifejezve 65,5%-kal) növekedett. A jelentős emelkedés az árbevétel és a fedezeti hányad javulásának, az alacsonyabb értékesítési és marketing költségeknek, valamint a csökkenő K+F költségeknek köszönhető.

2. Fő pénzügyi mutatószámok, árfolyamok

	MFt			M€		
	2015	2014**	Változás	2015	2014**	Változás
	1-6. hó			1-6. hó		
			%			%
Összes árbevétel	183.953	174.759	5,3	599,1	568,9	5,3
Bruttó fedezet	116.861	106.686	9,5	380,6	347,3	9,6
Fedezeti hányad%	63,5	61,0		63,5	61,0	
Üzleti tevékenység eredménye	31.649	19.152	65,3	103,1	62,3	65,5
Üzleti eredményhányad%	17,2	11,0		17,2	11,0	
Pénzügyi eredmény	7.920	3.872	104,5	25,8	12,6	104,8
Adózás előtti eredmény	40.576	24.178	67,8	132,2	78,7	68,0
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény	37.508	23.158	62,0	122,2	75,4	62,1
Anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredményhányad%	20,4	13,3		20,4	13,3	
EBITDA	47.434	34.230	38,6	154,6	111,4	38,8
Alap EPS (Ft, €)	203	124	63,7	0,66	0,40	65,0
Átlagárfolyam (€/Ft)*				307,0	307,2	-0,1

Megjegyzések: * A beszámolási ill. a korábbi időszakokban alkalmazott €/Ft és \$/Ft átlagárfolyamokat a 10. oldalon közöljük.
** Bázisévi adatok átalakítására vonatkozó részleteket lásd 31. oldalon, a 3. Függelékben.

3. Az értékesítés régiónkénti megoszlása

	MFt				M€			
	2015	2014*	Változás		2015	2014*	Változás	
	1-6. hó				1-6. hó			
			%				%	
Magyarország	19.506	18.495	1.011	5,5	63,5	60,2	3,3	5,5
EU **	70.368	67.794	2.574	3,8	229,1	220,7	8,4	3,8
Lengyelország	11.225	9.106	2.119	23,3	36,6	29,6	7,0	23,6
Románia	22.761	22.991	-230	-1,0	74,1	74,9	-0,8	-1,1
EU 10	11.928	12.775	-847	-6,6	38,8	41,6	-2,8	-6,7
EU 15	24.454	22.922	1.532	6,7	79,6	74,6	5,0	6,7
FÁK	64.754	65.661	-907	-1,4	210,9	213,7	-2,8	-1,3
Oroszország	42.517	40.009	2.508	6,3	138,5	130,2	8,3	6,4
Ukrajna	3.883	8.539	-4.656	-54,5	12,6	27,8	-15,2	-54,7
Egyéb FÁK közt.	18.354	17.113	1.241	7,3	59,8	55,7	4,1	7,4
USA	8.650	6.303	2.347	37,2	28,2	20,5	7,7	37,6
Kína	9.053	6.707	2.346	35,0	29,5	21,8	7,7	35,3
Latin-Amerika	4.408	3.546	862	24,3	14,4	11,6	2,8	24,1
Egyéb országok	7.214	6.253	961	15,4	23,5	20,4	3,1	15,2
Összesen	183.953	174.759	9.194	5,3	599,1	568,9	30,2	5,3

Megjegyzések: * Bázisévi adatok átalakítására vonatkozó részleteket lásd 31. oldalon, a 3. Függelékben.
** Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

4. Árbevétel

A Csoport **árbevétele** 2015 első féléve során 183.953 MFt-ot (599,1 M€-t) tett ki, amely forintban és euróban egyaránt 5,3%-os növekedést jelent a 2014. év azonos időszakában elért forgalomhoz viszonyítva. A Csoport számos régióban árbevétel növekedést tudott elérni.

Magyarországon 2015 első hat hónapjában 19.506 MFt (63,5 M€) árbevételt realizáltunk, amely mind forintban, mind euróban 5,5%-os növekedést jelent a bázisidőszakban elért forgalomhoz képest. A magyarországi piacsabályozási rendszer érdemben nem változott.

A **Magyarországon kívüli piacokról** származó árbevétel 2015 első féléve során 535,6 M€ volt, ami 26,9 M€-s, azaz 5,3%-os növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest. Az árbevétel növekedés Oroszországban, az USA-ban, Kínában, Lengyelországban, az EU15 országokban, valamint az Egyéb FÁK piacokon együttesen meghaladta azt a forgalom visszaesést, ami legnagyobb mértékben Ukrajnát, továbbá az EU10 régiót és a román piacot jellemezte. A FÁK-tagállamokban 1,3%-os (dollárban kifejezve 19,8%-os) csökkenés után 210,9 M€ (234,9 M\$) árbevételt realizáltunk a vizsgált időszakban. A rubel euróhoz viszonyított átlagárfolyama jelentősen (30,5%-kal) gyengült a bázisidőszakhoz képest, ennek ellenére a Csoport Oroszországban, euróban mérve, 6,4%-os árbevétel növekedést realizált 2015 első féléve során. Rubelben kifejezett árbevételünk 38,5%-os növekedés után 8.659,2 MRUB-t ért el a vizsgált időszakban. A növekedést elsősorban a bázisidőszakban bekövetkezett nagykereskedői rendkívüli készletcsökkenés magyarázza, valamint a 2015-ös év elején érvényesített áremelések is hozzájárultak a magasabb árbevételhez. Jelentősen, dollárban kifejezve 63,0%-kal (euróban 54,7%-kal) esett vissza árbevételünk Ukrajnában, míg az Egyéb FÁK tagköztársaságokban euróban kifejezve 7,4%-os növekedést (dollárban mérve 12,8%-os csökkenést) értünk el. 2015 első féléve során a nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele a FÁK régióban, euróban mérve, 6,4%-kal emelkedett, dollárban kifejezve pedig 13,7%-kal csökkent. Az Európai Unió országaiba irányuló eladások euróban kifejezve 3,8%-ot növekedtek a Lengyelországban és az EU15 régióban elért forgalommnövekedésnek köszönhetően, amelyek ellensúlyozni tudták az EU10 régióban, illetve Romániában történt visszaesést. A romániai nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele helyi valutában (-0,3%) és euróban mérve (+0,1%) is nagyjából megegyezett az előző év azonos időszakában elért értékkel. Az USA régió értékesítése 11,7%-os növekedéssel 31,4 M\$-t ért el az előző év azonos időszakához képest. A Csoport kínai árbevétele 29,5 M€-t tett ki a vizsgált időszakban. A latin-amerikai országokból származó árbevételünk 16,0 M\$-t (14,4 M€) tett ki 2015 első féléve során, dollárban mérve 1,3%-kal emelkedett, míg euróban kifejezve 24,1%-kal múlta felül az előző év azonos időszakában elért eredményünket. Az „Egyéb országok” régióban a vizsgált időszakban 23,5 M€ forgalmat értünk el, ami 15,2%-kal haladta meg az előző év azonos időszakában elért értéket.

5. Költségek, ráfordítások, eredmény

Az **értékesítés költségei** 2015 első félévében 67.092 MFt-ot (218,5 M€-t) tettek ki, amely 981 MFt-tal (3,1 M€-vel) alacsonyabb a 2014 azonos időszakában realizált értékénél. Az értékesítés költségei között az **Esmya** immateriális eszközre amortizációt számoltunk el 1.469 MFt értékben.

A **fedezeti hányad** 2015 első félévében 63,5%-ra növekedett az előző év azonos időszakában elért 61,0%-ról. A termékösszetétel javulását (a nőgyógyászati termékek részarányának növekedése), az Oroszországban elért magas árbevételt, továbbá az EU15, USA és Kína piacokon elért növekvő árbevételi eredményt, a dollár mind a forinttal, mind az euróval szembeni felértékelődését, valamint a nagy- és kiskereskedelmi szegmens fedezetjavító hatását csak részben mérsékelte az ukrajnai árbevétel egyre jelentősebb mértékű visszaesése és a rubel mind a forinttal, mind az euróval szembeni leértékelődése.

Az **értékesítési és marketing költségek** 50.987 MFt-ot (166,0 M€-t) értek el 2015 első féléve során, amely forintban és euróban mérve is 3,3%-os csökkenést mutat 2014 azonos időszakához képest. Az EU 15 és Kína piacokon megnövekedett marketing költségeket felülmúlta az orosz, ukrán és lengyel piac marketing kiadásainak visszafogása, (amely mindhárom ország esetében a kereskedelmi hálózat létszámcsökkenésével járt), valamint a rubel és a hrivnya további leértékelődésének hatása. Az értékesítési és marketing költségek árbevételhez viszonyított aránya a vizsgált időszak során 27,7% volt. A Grünenthaltól megvásárolt portfólió piaci forgalmazási és márka jogainak amortizációja 2.195 MFt értékben járult hozzá a kialakult költségszinthez, ami a teljes árbevétel 1,2%-át tette ki. Ha a fenti amortizációval korrigáljuk a költségeket, azok 26,5%-os szinten maradnak az árbevételhez viszonyítva.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt belföldi orvoslátogatói regisztrációs díj címén 219 MFt-ot (0,7 M€) számoltunk el 2015 első félévében. Az erre az adónemre vonatkozó szabályozás szerint a Richter az ezen a jogcímen 2014-ban kirótt rendkívüli adókötelezettségének 90%-ával csökkentheti a 2015-ben fizetendő adót.

Az **igazgatási és egyéb működési költségek** értéke 9.818 MFt-ot (32,0 M€-t) tett ki 2015 első félévében, ami forintban 3,5%-os (euróban 3,6%-os) növekedést mutat az előző év azonos időszakában elért értékhez képest.

A **kutatási és fejlesztési költségek** árbevételhez viszonyított aránya a vizsgált időszakban 11,4% volt, értéke pedig 5,8%-os (euróban kifejezve 5,7%-os) csökkenéssel 20.991 MFt-ot (68,4 M€-t) ért el. Ezen költségek alakulása részben a biotechnológiai, részben az Allergan-nal (Forest Laboratories) közösen végzett, jelenleg is folyó klinikai vizsgálatokra vezethető vissza. Emellett a Csoport K+F költségeihez a PregLem, a GR Polska és a GR Romania leányvállalatok kutatási ráfordításai is hozzájárultak.

Az **egyéb bevételek és ráfordítások** egyenlege a bázisidőszaki 3.042 MFt (9,9 M€) ráfordításról 2015 első félévében 3.416 MFt (11,1 M€) ráfordításra nőtt. A beszámolási időszakban a Richter a bioszimiláris termékfejlesztéshez kapcsolódóan a Stada-tól egyszeri mérföldkőbevételt kapott, amelyhez hasonló mérföldkőbevételt a bázis időszakban nem realizált.

A gyógyszer-gazdaságossági törvény által előírt és elszámolt 20%-os befizetési kötelezettség jogcímen 192 MFt-ot (0,6 M€-t) számoltunk el 2015 első félévében. Az erre az adónemre vonatkozó szabályozás szerint a Richter az ezen a jogcímen 2014-ben kirótt rendkívüli adókötelezettségének 90%-ával csökkentheti a 2015-ben fizetendő adót.

Az egyéb bevételek és ráfordítások 2015 első félévében 2.226 MFt (7,3 M€) összegű németországi, franciaországi, spanyolországi, portugáliai és lettországi claw-back befizetési kötelezettséget foglalnak magukba. A román hatóságok által kihirdetett claw-back rendszerrel kapcsolatos befizetésekre a Richter 10,2 MRON (2,3 M€) összegű ráfordítást számolt el, elhatárolásokkal együtt.

A vizsgált időszakban kifizetésre került a PregLem akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár utolsó részlete is, amelyhez kapcsolódva 786 MFt (2,6 M€) valószínűség-változási ráfordítást számoltunk el.

Az **üzleti tevékenység eredménye** jelentős, 65,3%-os növekedéssel 31.649 MFt-ot ért el, euróban számolva pedig 65,5%-os növekedéssel 103,1 M€-t tett ki 2015 első hat hónapjában. A jelentős növekedés a kiemelkedő árbevételnek, a javuló fedezeti hányadnak, valamint a csökkenő marketing és K+F költségeknek köszönhető. A konszolidált üzleti eredményhányad a vizsgált időszakban 17,2%-ra növekedett a 2014 azonos időszakában elért 11,0%-os szintről.

A csoport szintű **pénzügyi tevékenység** összetevői az alábbi táblázatban kerülnek részletezésre:

	MFt			M€		
	2015 1-6. hó	2014*	Változás	2015 1-6. hó	2014*	Változás
Nem realizált tételek	3.983	877	3.106	13,0	2,8	10,2
Vevő-, ill. szállítóállomány átértékelése	2.549	2.096	453	8,3	6,8	1,5
Devizakölcsönök átértékelése	2.567	141	2.426	8,4	0,5	7,9
Hitel átértékelése	(24)	(2.656)	2.632	(0,1)	(8,6)	8,5
Egyéb devizás tételek átértékelése	(532)	1.515	-2.047	(1,7)	4,9	-6,6
Halasztott-függő vételár kötelezettségek időérték változása	(551)	(723)	172	(1,8)	(2,4)	0,6
Határidős ügyletek nem realizált eredménye	(26)	504	-530	(0,1)	1,6	-1,7
Realizált tételek	3.937	2.995	942	12,8	9,8	3,0
Határidős devizaügyletek realizált pénzügyi eredménye	658	(109)	767	2,1	(0,4)	2,5
Követelések, kötelezettségek árfolyamnyeresége	1.322	22	1.300	4,3	0,1	4,2
Devizaátváltás árfolyamnyeresége	918	1.943	-1.025	3,0	6,3	-3,3
Osztalékbevételek	1	16	-15	0,0	0,1	-0,1
Kamatbevételek	1.515	1.836	-321	4,9	6,0	-1,1
Kamatráfordítás	(628)	(701)	73	(2,0)	(2,3)	0,3
Egyéb	151	(12)	163	0,5	0,0	0,5
Pénzügyi tevékenység eredménye	7.920	3.872	4.048	25,8	12,6	13,2

Megjegyzés: * Bázis évi adatok átalakítására vonatkozó részleteket lásd 31. oldalon, a 3. Függelékben.

A pénzügyi tevékenység eredménye 2015 első félévében 7.920 MFt (25,8 M€) nyereség volt, ami 4.048 MFt (13,2 M€) növekedést jelent a bázis időszak 3.872 MFt (12,6 M€) nyereséggel szemben.

Minden időszak végén végrehajtjuk a devizás eszközök és kötelezettségek átértékelését, amelyek eredményét a nem realizált pénzügyi tételek tartalmazzák. Az átértékelések együttes hatása 2015 első félévében 4.560 MFt (14,9 M€) pénzügyi nyereség volt, ami 3.464 MFt (11,3 M€) eredményjavulást jelent a 2014 első félévi 1.096 MFt (3,6 M€) eredményhez képest. A végrehajtott akvizíciókból eredő halasztott vételár kötelezettség időérték változásából eredően 551 MFt (1,8 M€) pénzügyi ráfordítást számoltunk el.

A realizált pénzügyi tételek között 2015 első félévében jelentkező követelések, kötelezettségek árfolyamnyeresége 1.322 MFt-ot (4,3 M€-t) tett ki. A nyereség elsősorban annak a következménye, hogy a Ft/Rubel árfolyam a vizsgált időszak nagy részében javult a 2014. december 31-i árfolyamhoz képest. A devizaátváltás árfolyamnyeresége 918 MFt (3,0 M€) lett, a nettó kamatbevételek pedig 887 MFt-tal (2,9 M€-vel) járult hozzá az elért eredményhez.

Piacaink többségét érintő jelentős devizaárfolyam-mozgások hatására úgy határoztunk, hogy a nem realizált átértékelt pénzügyi tételeket mind a második negyedév végére, mind az azt közvetlenül megelőző időszak végére bemutatjuk.

	MFt			M€		
	2015 II. n.é.	2015 I. n.é.	Változás	2015 II. n.é.	2015 I. n.é.	Változás
Vevő-,ill. szállítóállomány átértékelése	(122)	2.671	-2.793	(0,3)	8,6	-8,9
Devizakölcsönök átértékelése	1.121	1.446	-325	3,7	4,7	-1,0
Hitel átértékelése	(2.912)	2.888	-5.800	(9,5)	9,4	-18,9
Egyéb devizás tételek átértékelése	4.652	(5.184)	9.836	15,1	(16,8)	31,9
Átértékelt pénzügyi tételek	2.739	1.821	918	9,0	5,9	3,1

A társult és közös vezetésű vállalkozások eredményéből való részesedés 1.007 MFt-ot (3,3 M€-t) ért el 2015 első félévében.

Az **adózás előtti eredmény** 40.576 MFt-ot (132,2 M€-t) ért el 2015 első félévében, ami 16.398 MFt-os (53,5 M€-s) növekedést jelent a 2014 azonos időszakában elért értékhez viszonyítva.

Az **adózott eredmény** 37.381 MFt-ot (121,8 M€-t) tett ki, ami a 2014. azonos időszaki értékénél 14.253 MFt-tal (46,5 M€-val) magasabb. A Richter magyarországi anyavállalatának társasági adó alapja a magyar adózási törvények alapján csökkenthető a Társaság K+F közvetlen költségeivel. Az anyavállalat emellett fejlesztési adókedvezményt is igénybe vehet a debreceni bioszimiláris üzemi beruházásra. A Csoport többi vállalata a székhely szerinti ország általános adózási szabályai szerint adózik.

Az **anyavállalat tulajdonosaira jutó adózott eredmény** kismértékben felülmúlja az adózott eredményt, 14.350 MFt-os (46,8 M€-s) növekedés után 37.508 MFt-ot (122,2 M€-t) tett ki a vizsgált időszakban. Az árbevételhez viszonyított aránya 20,4%-ra emelkedett az előző évben elért 13,3%-os szinthez képest.

6. Egy részvényre jutó eredmény

Az egy részvényre jutó eredmény „alap” formája a vizsgált időszakban 203 Ft/részvény (0,66 €/részvény) volt, ami a bázis időszakban elért 124 Ft/részvény (0,40 €/részvény) értékhez viszonyítva forintban számolva 63,7%-os (euróban mérve 65,0%-os) növekedést jelent.

A teljes részvénytársaságra vetített egy részvényre jutó eredmény a vizsgált időszakban 203 Ft/részvény (0,66 €/részvény) volt, ami a bázis időszakban elért 124 Ft/részvény (0,40 €/részvény) értékhez viszonyítva forintban számolva 63,7%-os (euróban mérve 65,0%-os) növekedést jelent.

A részvények számának súlyozott átlaga 2015 és 2014 első félévében egyaránt 186.374.860 darab részvény volt.

7. Mérleg

2015. június 30-án a Csoport **mérlegfőösszege** 754.717 MFt volt, ami 34.660 MFt-tal, azaz 4,8%-kal volt magasabb a 2014. december 31-i szintnél.

A **befektetett eszközök** értéke 2015. június 30-án 442.434 MFt, ami 4,0%-kal haladja meg a 2014. december 31-i értéket. Az Üzleti vagy cégérték növekedése a korábban bejelentett akvizíciókon keletkezett goodwill átértékelésének, az Egyéb immateriális javak állományának emelkedése pedig az Esmya immateriális eszköz mérlegfordulónapi átértékelésének az eredménye.

2015. június 30-án a **forgóeszközök** értéke a 2014. december 31-i értékhez viszonyítva 17.569 MFt-os (6,0%-os) emelkedés után 312.283 MFt volt. A növekedés irányába hatott a Készletek és a felfutó forgalomhoz kapcsolódó Vevőállomány magasabb szintje. A pénz és pénzeszköz egyenértékesek csökkenése egyrészt a Klubhitel és az Európai Befektetési Banktól felvett hitel 21 M€ értékű törlesztéséhez kapcsolódik. Másrészt, a vizsgált időszakban kifizetésre került a PregLem akvizícióval kapcsolatos halasztott vételár utolsó részlete (mértőldkő kifizetés), valamint a Közgyűlés által elfogadott 2014. év eredménye után járó osztalék is.

A Csoport **saját tőkéje** 612.563 MFt volt, amely a 2014. december 31-i egyenleghez képest 9,0%-kal emelkedett. Az eredménytartalék 31.358 MFt-tal 545.894 MFt-ra nőtt. Az emelkedéshez szintén hozzájárult a 19.258 MFt-os átértékelési különbözet növekedése, amely az Átértékelési tartalék mérleg soron jelentkezett.

A Csoport **hosszú lejáratú kötelezettségei** 2015. június 30-án 67.933 MFt-ot tettek ki, azaz 2.076 MFt-tal voltak magasabbak az előző év végi állománynál.

A Csoport **rövid lejáratú kötelezettségei** 2015. június 30-án 74.221 MFt-ot tettek ki, 18.249 MFt-tal voltak alacsonyabbak a 2014. december 31-i állománynál. A változás meghatározó tételei voltak a fent említett hiteltörlesztések, az osztalék és a PregLem halasztott vételár utolsó részletének kifizetése. Emellett csökkent a Szállítói kötelezettségek állománya is.

8. Beruházás

A Csoport beruházásainak összege az immateriális javak beszerzésével együtt 2015 első félévében 8.379 MFt volt, szemben a bázisidőszaki 17.074 MFt értékkel.

9. A Csoporttal kapcsolatos egyéb információk

9.1 A Richter-részvényekkel kapcsolatos információk

9.1.1 A részvények darabszáma 2015. június 30-án a 2015. március 31-i állapothoz képest nem változott, egyaránt 186.374.860 darab volt.

9.1.2 Az Anyavállalat saját törzsrészvényeinek száma 2015 első féléve folyamán növekedett.

	Törzsrészvények				
	2015 jún. 30.	2015 márc. 31.	2014 dec. 31.	2014 szept. 30.	2014 jún. 30.
Darab	173.513	12.813	3.699	270.108	263.548
Nyilvántartási érték (eFt)	728.634	47.133	12.743	1.138.358	1.112.459

A Társaság a Nédermed B.V.-től, mint 100%-os tulajdonában lévő leányvállalattól, 2015 júniusában megvásárolt 100.000 db Richter törzsrészvényt. Ezzel az anyavállalat részvényállománya növekedett, de Csoport szinten nem történt változás.

A leányvállalatok birtokában lévő Richter-részvények darabszáma 2015. június 30-án 1.260.284 db volt.

A Társaság a NAV által jóváhagyott Elismert munkavállalói értékpapír-juttatási program szabályzatában előírt visszaadási kötelezettség miatt 5.696 darab részvényt vett vissza munkaviszonyukat megszüntető dolgozóitól a második negyedév folyamán.

A Richter Igazgatóságának döntése értelmében a Társaság saját részvényeiből 2015 júniusában 190.089 darab törzsrészvény került átadásra a bónuszrészvény program jogosultjai és a kimagasló teljesítményt nyújtó alkalmazottak számára.

A Társaság 2015 második negyedéve folyamán a Budapesti Értéktőzsdén 150.000 db, továbbá tőzsdén kívüli forgalomban 95.093 db saját részvényt vásárolt.

A saját részvény-állomány csoportszinten 2015. június 30-án 1.433.797 db volt.

9.2 Tulajdonosi szerkezet

A 2015. június 30-án ismert tulajdonosi szerkezet az alábbi táblázatban kerül bemutatásra:

Tulajdonosok	Törzsrészesvények Darab	Szavazó tőke %	Jegyzett tőke %
Belföldi tulajdonosok	58.865.020	31,83	31,59
Magyar állam összesen	47.051.817	25,44	25,25
ebből MNV Zrt.	47.051.668	25,44	25,25
ebből Önkormányzatok	149	0,00	0,00
Intézményi befektetők	5.392.547	2,92	2,89
Magánbefektetők	6.420.656	3,47	3,45
Külföldi tulajdonosok	125.783.065	68,01	67,48
Intézményi befektetők	124.629.747	67,39	66,86
ebből Aberdeen Asset Management Plc.	19.533.415	10,56	10,48
Magánbefektetők	1.153.318	0,62	0,62
Saját részesvények*	1.433.797	0,00	0,77
Nem nevesített tulajdon	292.978	0,16	0,16
Jegyzett tőke	186.374.860	100,00	100,00

Megjegyzés: * A saját részesvények tartalmazzák az anyavállalati, valamint leányvállalati saját részesvény állományt.

A táblázat összeállításánál a részesvénykönyv adatait vettük alapul és korrigáltuk a KELER Zrt., valamint a letétkezelők által megadott tulajdonosi megfeleltetéssel. Tekintettel egyes befektetői érdekeltségek bizalmas tulajdonviszonyaira, saját nyilvántartásaik alapján bizonyos befektetési alapok a fenti adatoktól eltérő tulajdoni és/vagy szavazati hányadot tarthatnak nyilván.

9.3 Rendkívüli közlemények

9.3.1 2015. május 28-án a Richter Gedeon Nyrt. bejelentette, hogy az Európai Bizottság kiterjesztette az 5 mg-os **Esmya**[®] tableta forgalomba hozatali engedélyét méhmiómák szakaszos, hosszú távú kezelésére. Ez a döntés az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) Emberi Felhasználásra Szánt Gyógyszerkészítmények Bizottsága (CHMP) által 2015. április 23-án kiadott pozitív vélemény elfogadását követően született meg és az Európai Gazdasági Térség valamennyi országára érvényes.

9.3.2 2015. június 16-án a Richter Gedeon Nyrt. és az Allergan Plc. bejelentették, hogy az Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatala (FDA) értesítette a két Társaságot, hogy a cariprazine ismételten beadott törzskönyvi kérelmére vonatkozó adatok értékelését további három hónappal meghosszabbította.

10. Árfolyamok

10.1 Időszak végi

	2015.06.30.	2015.03.31.	2014.12.31.	2014.09.30.	2014.06.30.
€/Ft	315,04	299,14	314,89	310,36	310,19
US\$/Ft	282,75	278,94	259,13	245,13	227,13
CHF/Ft	303,51	286,12	261,85	257,14	255,26
RUB/Ft	5,07	4,83	4,45	6,23	6,69
€/RUB	62,14	61,93	70,76	49,82	46,37
€/US\$	1,11	1,07	1,22	1,27	1,37

10.2 Időszaki átlag

	2015. 1-6. hó	2015. 1-3. hó	2014. 1-12. hó	2014. 1-9. hó	2014. 1-6. hó
€/Ft	307,0	308,6	308,7	308,9	307,2
US\$/Ft	275,7	274,4	232,0	227,8	224,1
RUB/Ft	4,9	4,4	6,2	6,4	6,4
€/RUB	62,5	70,3	50,1	48,3	48,0
€/US\$	1,11	1,12	1,33	1,36	1,37

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Mérleg

	2015. június 30. Nem auditált MFt	2014. december 31. Auditált MFt	Változás %
ESZKÖZÖK	754.717	720.057	4,8
Befektetett eszközök	442.434	425.343	4,0
Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések	168.030	169.558	-0,9
Üzleti vagy cégérték	67.751	61.086	10,9
Egyéb immateriális javak	159.766	152.580	4,7
Részesedések társult- és közös vezetésű vállalatokban	6.426	5.408	18,8
Befektetett pénzügyi eszközök	26.564	24.184	9,8
Halasztott adó eszközök	8.546	8.606	-0,7
Adott kölcsönök	5.351	3.921	36,5
Forgóeszközök	312.283	294.714	6,0
Készletek	77.726	66.452	17,0
Vevők	105.402	95.255	10,7
Egyéb rövid lejáratú követelések	12.673	13.591	-6,8
Értékpapírok	20.894	20.873	0,1
Adókövetelés	172	603	-71,5
Pénz és pénzeszköz egyenértékes	95.416	97.940	-2,6
FORRÁSOK	754.717	720.057	4,8
Saját tőke	612.563	561.730	9,0
Jegyzett tőke	18.638	18.638	0,0
Saját részvények	(5.134)	(4.881)	5,2
Részvényzárszó	15.214	15.214	0,0
Tőketartalék	3.475	3.475	0,0
Átértékelési tartalék	28.958	9.700	198,5
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	2.219	1.876	18,3
Eredménytartalék	545.894	514.536	6,1
Nem ellenőrző részesedések	3.299	3.172	4,0
Hosszú lejáratú kötelezettségek	67.933	65.857	3,2
Hitel/kölcsön	44.179	44.155	0,1
Halasztott adó kötelezettség	9.825	8.876	10,7
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek és passzív időbeli elhatárolások	11.097	10.056	10,4
Céltartalékok	2.832	2.770	2,2
Rövid lejáratú kötelezettségek	74.221	92.470	-19,7
Hitel/kölcsön	7.875	14.525	-45,8
Szállítók	31.117	36.335	-14,4
Adófizetési kötelezettség	1.213	281	331,7
Egyéb kötelezettségek és passzív időbeli elhatárolások	33.776	40.222	-16,0
Céltartalékok	240	1.107	-78,3

A pénzügyi beszámoló a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készült.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

A konszolidált saját tőke változása

MFt	Jegyzett tőke	Részvényátsíó	Tőketartalék	Saját részvény	Ártértékelési tartalék	Eredménytartalék	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelési tartaléka	Anyavállalat tulajdonosaira jutó tőke	Nem ellenőrző részesedések	Összesen
Egyenleg										
2014. december 31-én	18.638	15.214	3.475	(4.881)	9.700	514.536	1.876	558.558	3.172	561.730
Adózott eredmény	-	-	-	-	-	37.508	-	37.508	(127)	37.381
Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	-	-	-	-	19.198	-	-	19.198	131	19.329
Társult- és közös vezetésű vállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet	-	-	-	-	60	-	-	60	-	60
Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése	-	-	-	-	-	-	343	343	-	343
Átfogó eredmény										
2015. június 30-án	-	-	-	-	19.258	37.508	343	57.109	4	57.113
Átadott és vásárolt saját részvények	-	-	-	(253)	-	-	-	(253)	-	(253)
Törzsrészvények után járó osztalék 2014. évre	-	-	-	-	-	(6.150)	-	(6.150)	-	(6.150)
Nem ellenőrző részesedések tárgyévi tőkeemelése	-	-	-	-	-	-	-	-	123	123
Egyenleg										
2015. június 30-án	18.638	15.214	3.475	(5.134)	28.958	545.894	2.219	609.264	3.299	612.563

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

jan.-dec. 12 hó 2014 Auditált MFt		január – június 6 hó		
		2015 Nem auditált MFt	2014 Módosított* MFt	Változás %
353.709	Összes árbevétel	183.953	174.759	5,3
(139.650)	Értékesítés költségei	(67.092)	(68.073)	-1,4
214.059	Bruttó fedezet	116.861	106.686	9,5
(101.724)	Értékesítési és marketing költségek	(50.987)	(52.728)	-3,3
(19.651)	Igazgatási és egyéb működési költségek	(9.818)	(9.487)	3,5
(43.666)	Kutatás-fejlesztés költségei	(20.991)	(22.277)	-5,8
(11.271)	Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(3.416)	(3.042)	12,3
37.747	Üzleti tevékenység eredménye	31.649	19.152	65,3
23.204	Pénzügyi tevékenység bevétele	25.507	14.373	77,5
(35.984)	Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(17.587)	(10.501)	67,5
(12.780)	Pénzügyi tevékenység eredménye	7.920	3.872	104,5
828	Részesedések társult- és közös vezetésű vállalkozások eredményéből	1.007	1.154	-12,7
25.795	Adózás előtti eredmény	40.576	24.178	67,8
2.748	Társasági és halasztott adó	(1.439)	708	n.a.
(3.509)	Helyi iparüzési adó és innovációs járulék	(1.756)	(1.758)	-0,1
25.034	Adózott eredmény	37.381	23.128	61,6
	Ebből:			
24.950	Anyavállalat tulajdonosaira jutó	37.508	23.158	62,0
84	Nem ellenőrző részesedésekre jutó	(127)	(30)	323,3
	Átfogó eredménykimutatás			
25.034	Adózott eredmény	37.381	23.128	61,6
(33)	Aktuáriusi veszteség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon	-	-	n.a.
(33)	Eredménykimutatásba nem visszaforduló tételek	-	-	n.a.
3.675	Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet**	19.329	9.578	101,8
(214)	Társult- és közös vezetésű vállalkozások beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet**	60	(190)	n.a.
(3.039)	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése	343	(1.027)	n.a.
422	Eredménykimutatásba jövőben visszaforduló tételek	19.732	8.361	136,0
389	Egyéb átfogó eredmény	19.732	8.361	136,0
25.423	Átfogó eredmény	57.113	31.489	81,4
	Ebből:			
25.103	Anyavállalat tulajdonosaira jutó	57.109	31.446	81,6
320	Nem ellenőrző részesedésekre jutó	4	43	-90,7
	Ft Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft	%
134	Alap	203	124	63,7
134	Hígított	203	124	63,7

Megjegyzések: * Módosításra került az IFRS 11 Közös megállapodások standard miatt.

** Módosításra került a társult- és közös vezetésű vállalkozások forintosításából adódó árfolyamkülönbözet külön soron való bemutatása miatt.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számvetési Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

jan.-dec. 12 hó 2014 Auditált M€	január – június 6 hó			Változás %
	2015 Nem auditált M€	2014 Módosított* M€		
1.145,7	Összes árbevétel	599,1	568,9	5,3
(452,4)	Értékesítés költségei	(218,5)	(221,6)	-1,4
693,3	Bruttó fedezet	380,6	347,3	9,6
(329,5)	Értékesítési és marketing költségek	(166,0)	(171,7)	-3,3
(63,6)	Igazgatási és egyéb működési költségek	(32,0)	(30,9)	3,6
(141,4)	Kutatás-fejlesztés költségei	(68,4)	(72,5)	-5,7
(36,5)	Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(11,1)	(9,9)	12,1
122,3	Üzleti tevékenység eredménye	103,1	62,3	65,5
75,2	Pénzügyi tevékenység bevétele	83,1	46,8	77,6
(116,6)	Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(57,3)	(34,2)	67,5
(41,4)	Pénzügyi tevékenység eredménye	25,8	12,6	104,8
2,7	Részesedések társult- és közös vezetésű vállalkozások eredményéből	3,3	3,8	-13,2
83,6	Adózás előtti eredmény	132,2	78,7	68,0
8,9	Társasági és halasztott adó	(4,7)	2,3	n.a.
(11,4)	Helyi iparüzési adó és innovációs járulék	(5,7)	(5,7)	0,0
81,1	Adózott eredmény	121,8	75,3	61,8
	Ebből:			
80,8	Anyavállalat tulajdonosaira jutó	122,2	75,4	62,1
0,3	Nem ellenőrző részesedésekre jutó	(0,4)	(0,1)	300,0
308,7	Átlagárfolyam (€ / Ft)	307,0	307,2	-0,1
	Átfogó eredménykimutatás			
81,1	Adózott eredmény	121,8	75,3	61,8
(0,1)	Aktuáriusi veszteség a nyugdíjazással kapcsolatos juttatási programokon	-	-	n.a.
(0,1)	Eredménykimutatásba nem visszaforduló tételek	-	-	n.a.
11,9	Külföldi leányvállalatok beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet**	62,9	31,1	102,3
(0,7)	Társult- és közös vezetésű vállalkozások beszámolóinak forintosításából adódó árfolyamkülönbözet**	0,2	(0,6)	n.a.
(9,8)	Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése	1,0	(3,3)	n.a.
1,4	Eredménykimutatásba jövőben visszaforduló tételek	64,1	27,2	135,7
1,3	Egyéb átfogó eredmény	64,1	27,2	135,7
82,4	Átfogó eredmény	185,9	102,5	81,4
	Ebből:			
81,3	Anyavállalat tulajdonosaira jutó	185,9	102,4	81,5
1,1	Nem ellenőrző részesedésekre jutó	0,0	0,1	-100,0
	€ Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	€	€	%
0,43	Alap	0,66	0,40	65,0
0,43	Hígított	0,66	0,40	65,0

Megjegyzések: * Módosításra került az IFRS 11 Közös megállapodások standard miatt.

** Módosításra került a társult- és közös vezetésű vállalkozások forintosításából adódó árfolyamkülönbözet külön soron való bemutatása miatt.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számvetési Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Eredménykimutatás

	április-június 3 hó					
	2015 MFt	2014 Módosított* MFt	Változás %	2015 M€	2014 Módosított* M€	Változás %
Összes árbevétel	96.278	86.455	11,4	315,0	282,6	11,5
Értékesítés költségei	(34.946)	(34.969)	-0,1	(114,4)	(114,3)	0,1
Bruttó fedezet	61.332	51.486	19,1	200,6	168,3	19,2
Értékesítési és marketing költségek	(25.309)	(25.519)	-0,8	(82,8)	(83,5)	-0,8
Igazgatási és egyéb működési költségek	(5.145)	(4.743)	8,5	(16,8)	(15,5)	8,4
Kutatás-fejlesztés költsége	(10.099)	(10.715)	-5,7	(33,1)	(35,0)	-5,4
Egyéb bevétel és ráfordítás eredménye	(2.980)	(1.480)	101,4	(9,7)	(4,8)	102,1
Üzleti tevékenység eredménye	17.799	9.029	97,1	58,2	29,5	97,3
Pénzügyi tevékenység bevétele	10.260	7.028	46,0	33,7	23,0	46,5
Pénzügyi tevékenység ráfordítása	(4.602)	(2.007)	129,3	(15,2)	(6,7)	126,9
Pénzügyi tevékenység eredménye	5.658	5.021	12,7	18,5	16,3	13,5
Részesedések társult- és közös vezetésű vállalkozások eredményéből	708	501	41,3	2,3	1,7	35,3
Adózás előtti eredmény	24.165	14.551	66,1	79,0	47,5	66,3
Társasági és halasztott adó	(906)	62	n.a.	(3,0)	0,2	n.a.
Helyi iparüzési adó és innovációs járulék	(877)	(905)	-3,1	(2,8)	(2,9)	-3,4
Adózott eredmény	22.382	13.708	63,3	73,2	44,8	63,4
Ebből:						
Anyavállalat tulajdonosaira jutó	22.464	13.816	62,6	73,4	45,1	62,7
Nem ellenőrző részesedésekre jutó	(82)	(108)	-24,1	(0,2)	(0,3)	-36,7
Átlagárfolyam (€/Ft)				305,8	306,0	-0,1
Egy részvényre jutó eredmény (EPS)	Ft	Ft	%	€	€	%
Alap	122	74	64,9	0,40	0,24	66,7
Hígított	122	74	64,9	0,40	0,24	66,7

Megjegyzések: * Módosításra került az IFRS 11 Közös megállapodások standard miatt.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek.

Társaság neve: Richter Gedeon Nyrt.
Társaság címe: 1103 Budapest, Gyömrői út 19-21.
Ágazati besorolás: Gyógyszeripar
Beszámolási időszak: 2015. I. félév

Telefon: +36-1-431-5764
Fax: +36-1-261-2158
E-mail: investor.relations@richter.hu
Befektetői kapcsolattartó: Ördög Katalin

Cash flow kimutatás

2014.dec. 31. 12 hó Auditált MFt		2015. június 30. 6 hó Nem auditált MFt	2014. június 30. 6 hó Módosított* MFt
	Üzleti tevékenység		
24.950	Anyavállalat tulajdonosaira jutó eredmény	37.508	23.158
29.363	Értékcsökkenési leírás	15.784	15.062
	Az eredménykimutatásban és az átfogó eredménykimutatásban elszámolt pénzmozgással		
(271)	nem járó tételek	(871)	247
3.296	Hitel átértékelése	24	2.656
(2.174)	Nettó kamat- és osztalékbevételek	(888)	(1.151)
761	Eredménykimutatásban elszámolt nyereségadók Meghatározott juttatási programokra képzett céltartalék	3.195	1.050
927	Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések és immateriális javak változásának eredménye	50	146
2.222	Immateriális javak (értékvesztés visszairása) / értékvesztése	(569)	-
851	Részvényalapú kifizetések elszámolásával kapcsolatos ráfordítások	-	-
5.239	Működő tőke változásai		
	Vevők és egyéb követelések (növekedése) / csökkenése	(7.851)	8.846
5.742	Készletek (növekedése) / csökkenése	(11.274)	(6.752)
2.592	Szállítók és egyéb rövid és hosszú lejáratú kötelezettségek növekedése / (csökkenése)	10.293	5.084
(5.260)	Fizetett kamat	(628)	(701)
(1.373)	Fizetett nyereségadó	(2.041)	(2.180)
(4.664)	Üzleti tevékenységből származó nettó cash-flow	42.732	45.465
62.201	Befektetési tevékenység		
	Ingatlanok, üzemi berendezések és felszerelések beszerzése	(6.694)	(8.592)
(28.406)	Immateriális javak beszerzése	(1.685)	(8.482)
(14.828)	Ingatlanok, üzemi berendezések, felszerelések értékesítésének bevétele	1.042	321
444	Befektetett pénzügyi eszközök és értékpapírok megszerzésére fordított pénzeszköz	(2.037)	(146)
(163)	Pénzügyi eszközök értékesítéséből származó bevétel	9	295
937	Adott kölcsönök (növekedése) / csökkenése	(1.130)	(94)
93	Kamatbevételek	1.515	1.836
3.222	Kapott osztalék	1	16
325	Leányvállalat megszerzésére fordított pénzügyi összeg	(25.058)	(9.210)
(7.214)	Befektetési tevékenységre felhasznált nettó cash flow	(34.037)	(24.056)
(45.590)	Pénzügyi tevékenység		
(9.799)	Saját részvények vásárlása	(253)	(836)
(10.603)	Fizetett osztalék törzsrészvényekre	(6.125)	(10.571)
(5.593)	Hiteltörlesztés (-)	(6.615)	(93)
(5.593)	Hitelfelvétel (+)	-	450
891	Pénzügyi tevékenységre felhasznált nettó cash flow	(12.993)	(11.050)
(25.104)	Pénz és pénzeszköz egyenértékes (csökkenése) / növekedése	(4.298)	10.359
(8.493)	Pénz és pénzeszköz egyenértékes év elején	97.940	106.577
106.577	Árfolyamváltozás hatása a külföldi pénznemben tartott egyenlegekre	1.774	(2.108)
(144)	Pénz és pénzeszköz egyenértékes időszak végén	95.416	114.828
97.940			

Megjegyzés: * Módosításra került az IFRS 11 Közös megállapodások standard miatt.

A pénzügyi beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványoknak (IAS 34) megfelelően készültek

II. Üzleti szegmens beszámolók

1. Üzleti szegmens információk

A Richter Csoport tevékenységét három üzleti szegmensre bontva mutatjuk be a beszámolóban. A Gyógyszergyártási szegmensbe soroljuk azokat a tagvállalatokat, amelyek a Csoport fő tevékenységét, a gyógyszeripari termékek kutatás-fejlesztését, előállítását és értékesítését végzik. A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensben mutatjuk be a disztribúciós és patikai tagvállalatok teljesítményét, amelyek egyes piacainkon a gyógyszeripari értékesítési lánc szereplőiként közreműködnek termékeinknek a fogyasztókhöz való eljuttatásában. Végül a harmadik működési szegmensbe soroltuk a konszolidációba bevont összes többi tagvállalatot (Egyéb szegmens), amelyek szolgáltatóként támogatják a gyógyszergyártó tagvállalatok működését.

A beszámoló ezen részében szegmensenként ismertetjük a főbb adatokat.

MFt	Gyógyszergyártás		Nagy- és kiskereskedelem		Egyéb		Kiszűrések		Csoport összesen	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
	Módosított*		Módosított*		Módosított*		Módosított*		Módosított*	
	1-6. hó		1-6. hó		1-6. hó		1-6. hó		1-6. hó	
Összes árbevétel	158.682	150.629	29.229	28.374	2.106	2.151	(6.064)	(6.395)	183.953	174.759
Bruttó fedezet	112.530	103.402	3.949	3.075	433	421	(51)	(212)	116.861	106.686
Üzleti tevékenység eredménye	31.121	19.708	595	(350)	39	43	(106)	(249)	31.649	19.152
Részesevéseék társult- és közös vezetési vállalkozások eredményéből	408	97	813	1.063	(43)	(6)	(171)	-	1.007	1.154
Alkalmazottak záró állományi létszáma (fő)	9.662	9.920	1.425	1.467	344	328	-	-	11.431	11.715

Megjegyzés: * Módosításra került az IFRS 11 Közös megállapodások standard miatt.

2. A Gyógyszergyártási szegmens árbevétele

2015 első félévében a Gyógyszergyártási szegmens árbevétele 158.682 MFt (516,8 M€) volt, amely forintban 5,3%-os, euróban kifejezve 5,4%-os növekedésnek felel meg az előző év azonos időszakában elért szinthez képest.

2.1 A Gyógyszergyártási szegmens régiókénti árbevétele a számlázás pénzneme szerint

Tekintettel a rendkívüli árfolyam ingadozásokra, amelyek egyes kulcsfontosságú piacaink valutáit érintették, úgy döntöttünk, hogy minden régióra/kulcspiacra egyenként ismertetjük az árbevétel alakulását az adott piac számlázási pénzneme szerint. Azokban a régiókban, ahol több számlázási pénznemet is használunk, a legfontosabb pénznemek mindegyikében ismertetjük az árbevétel adatokat.

	Pénznem (millió egység)	2015 1-6. hó	2014*	Változás %
Magyarország	Ft	19.143	18.128	5,6
EU **	€	168,8	161,3	4,6
Lengyelország	PLN	151,1	123,6	22,3
Románia	RON	61,0	69,2	-11,9
EU 10	€	38,8	41,6	-6,7
EU 15	€	79,6	74,6	6,7
FÁK	€	194,6	199,2	-2,3
	US\$	216,8	273,1	-20,6
Oroszország	RUB	8.658,8	6.250,8	38,5
Ukrajna	US\$	14,0	37,9	-63,1
Egyéb FÁK közt.	€	43,6	41,3	5,6
	US\$	48,6	56,7	-14,3
USA	US\$	31,4	27,8	12,9
Kína	€	29,5	21,8	35,3
Latin-Amerika	US\$	11,0	11,3	-2,7
Egyéb országok	€	23,5	20,4	15,2
	US\$	26,1	27,9	-6,5

Megjegyzések: * Bázisévi adatok átalakítására vonatkozó részleteket lásd 31. oldalon, a 3. Függelékben.
** Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

2.2 A szegmens árbevételének régiókénti megoszlása

	MFt				M€			
	2015	2014*	Változás		2015	2014*	Változás	
	1-6. hó		%		1-6. hó		%	
Magyarország	19.143	18.128	1.015	5,6	62,3	59,0	3,3	5,6
EU **	51.826	49.564	2.262	4,6	168,8	161,3	7,5	4,6
Lengyelország	11.225	9.106	2.119	23,3	36,6	29,6	7,0	23,6
Románia	4.229	4.770	-541	-11,3	13,8	15,5	-1,7	-11,0
EU 10	11.928	12.775	-847	-6,6	38,8	41,6	-2,8	-6,7
EU 15	24.444	22.913	1.531	6,7	79,6	74,6	5,0	6,7
FÁK	59.762	61.204	-1.442	-2,4	194,6	199,2	-4,6	-2,3
Oroszország	42.515	40.005	2.510	6,3	138,5	130,2	8,3	6,4
Ukrajna	3.854	8.500	-4.646	-54,7	12,5	27,7	-15,2	-54,9
Egyéb FÁK közt.	13.393	12.699	694	5,5	43,6	41,3	2,3	5,6
USA	8.650	6.231	2.419	38,8	28,2	20,3	7,9	38,9
Kína	9.053	6.707	2.346	35,0	29,5	21,8	7,7	35,3
Latin-Amerika	3.034	2.542	492	19,4	9,9	8,3	1,6	19,3
Egyéb országok	7.214	6.253	961	15,4	23,5	20,4	3,1	15,2
Összesen	158.682	150.629	8.053	5,3	516,8	490,3	26,5	5,4
Átlagárfolyam (€/Ft)					307,0	307,2	-0,2	-0,1

Megjegyzések: * Bázisévi adatok átalakítására vonatkozó részleteket lásd 31. oldalon, a 3. Függelékben.
 ** Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A jelentésben megemlített termékek listáját a 1. számú Függelék tartalmazza a 29. oldalon.

2.2.1 Magyarország

A Csoport 2015 első félévében 19.143 MFt (62,3 M€) árbevételt realizált **Magyarországon**, amely forintban és euróban egyaránt 5,6%-kal haladja meg a bázis időszaki értéket. Több termék forgalma jelentősen emelkedett a vizsgált időszakban; ezek közül a **Tanydon-t** (és **Tanydon HCT-t**), a **Klion-t** (és **Klion D-t**), a **Scippa-t** és az **Esmya[®]**-t érdemes kiemelni.

Az árszabályozó intézkedések érdemben nem változtak, jelentősen tehát nem befolyásolták a Csoport magyarországi teljesítményét. Mindazonáltal, a 2011. évben bevezetett, féléves árcsökkentések kikényszerítését célzó vaklicit rendszer egy sor fontos termékünket érintette. A 2015. április 1-jével érvényesített árcsökkentések éves hatása körülbelül 154 MFt-ra tehető.

Piacelemzők (IMS) 2015 első hat hónapjára vonatkozó adatai alapján a gyógyszerpiac 6,2%-kal növekedett, ezzel összhangban a Richter termékek piaci forgalma is 5,1%-kal emelkedett az előző év azonos időszakához képest. A Richter a harmadik helyen áll a hazai piacon 5,4%-os részesedéssel. A vényköteles patikai piacon a Richter a második helyen áll, piaci részesedése 7,3%.

2.2.2 Magyar szabályozási környezet

A magyarországi piacsabályozási rendszer érdemben nem változott, a piac stabilizálódni tudott, igaz, jóval alacsonyabb szinten, mint néhány évvel ezelőtt. Az iparági szereplőkre kivetett rendkívüli adók legfeljebb 90%-os mértékig visszaigényelhetők a K+F költségek és az ezen a területen foglalkoztatottak számának függvényében. Tekintettel ezen költségek kiemelkedő szintjére, a Richter ezen a jogcímen a maximális kedvezmény igénybevételére jogosult. Fentiek mellett, a jogszabályi rendelkezések értelmében a K+F költségekhez köthető kedvezmények a Richter számára átvihetők egyes naptári évek között.

2.2.3 Európai Unió

Az **Európai Unióban**, a magyarországi piac nélkül, az árbevétel 2015 első hat hónapjában 168,8 M€-t tett ki, ami 4,6%-kal haladja meg a 2014 azonos időszakában elért szintet.

Lengyelországban 151,1 MPLN (36,6 M€) árbevételt realizáltunk 2015 első félévében. Złotyban kifejezve 22,3%-kal, euróban kifejezve pedig 23,6%-kal növekedett forgalmunk 2014 azonos időszakához képest elsősorban az alacsony bázisidőszaki forgalomnak köszönhetően. Az erős influenzajárvány, vezető termékünk, a **Groprinosin** forgalmának jelentős növekedését eredményezte a vizsgált időszakban. Ezen kívül több termék forgalma emelkedett a vizsgált időszakban, ezek közül kiemelendő a **Cavinton**, az **orális fogamzásgátlók**, valamint a **Mydocalm**. Ennek ellenére forgalmunkat továbbra is negatívan befolyásolta több generikus termékünk áreróziója, valamint az egyes termékeinket érintő parallel import.

Romániában 61,0 MRON árbevételt értünk el 2015 első félévében, amely lejben 11,9%-os csökkenést jelent 2014 azonos időszakához képest. Euróban mérve 13,8 M€ árbevételt értünk el, amely 11,0%-kal alacsonyabb az előző évi értékhez képest. 2015 első félévében elért árbevételünkhöz legnagyobb mértékben az **orális fogamzásgátlók**, a **Cavinton**, a **Mydocalm** és a **Fasconal** forgalma járult hozzá.

Az **EU10** piacán 38,8 M€ forgalmat értünk el 2015 első félévében, amely 6,7%-kal alacsonyabb az előző év azonos időszakához viszonyítva. Ezekben az országokban a vizsgált időszakban realizált forgalom a gyógyszergyártási szegmens európai uniós árbevételének 23%-át tette ki.

Csehországban 2015 első hat hónapja során 311,2 MCZK (11,3 M€) árbevételt értünk el, ami cseh koronában kifejezve 17,4%-os (euróban mérve 17,7%) csökkenést mutat a bázis időszaki értékhez viszonyítva. Az éves szinten bekövetkezett visszaesés elsősorban a korábbi nagykereskedő partnereink lecserélésének tudható be. Ennek eredményeként egyszeri készlet eltérés mutatkozott, mintegy kétheti árbevételnek megfelelő értékben. A vizsgált időszakban elért árbevételünkhöz legnagyobb mértékben az **orális fogamzásgátlók**, a **Verospiron**, a **Lunaldin** és a **Mertenil** járultak hozzá. **Szlovákiában** 9,0 M€ forgalmat realizáltunk 2015 első félévében, ami 0,9 M€-vel alacsonyabb a 2014 azonos időszakában elért értéknél. Az **orális fogamzásgátlók**, a **Cavinton**, a **Suprax** és a **Protevasc** készítmények forgalma járult hozzá leginkább a vizsgált időszakban elért forgalmunkhoz. A **Balti államokban** 8,5 M€ árbevételt ért el a Csoport 2015 első félévében, amely 0,9 M€-vel alacsonyabb a bázis időszaki értéknél. **Bulgáriában** az értékesítés 8,2 M€ volt a vizsgált időszakban, ami 0,3 M€ emelkedést jelent a 2014 első félévében elért árbevételhez képest.

A **15 korábbi EU-tagállam** piacain 79,6 M€ forgalmat értünk el 2015 első hat hónapjában, amely 6,7%-kal magasabb az előző év azonos időszakához képest. A térség forgalma az Európai Unióból származó gyógyszergyártási árbevételünk 47%-át adta a vizsgált időszakban.

2015 első félévében **Németországban**, amely a Csoport legnagyobb piaca a térségben, 31,0 M€ árbevételt értünk el, ami 7,0%-kal alacsonyabb a bázisidőszaki értékkel összehasonlítva. **Franciaországban** a Csoport 10,8 M€ árbevételt realizált 2015 első félévében, ami 1,5 M€-val haladja meg a bázis időszak árbevételét, elsősorban az **Esmya**[®] jó teljesítményének köszönhetően. **Olaszországban** a forgalmunk 8,8 M€-t ért el, ami 2,6 M€ növekedést jelent a bázisidőszaki értékhez képest. A Csoport árbevétele az **Egyesült Királyságban** 8,4 M€ volt, ami 1,3 M€-val magasabb az előző év első félévében elért forgalomhoz képest. A szegmens forgalma **Spanyolországban** 6,9 M€-t tett ki, míg a **Benelux államokban** az árbevétel 6,1 M€ volt.

2.2.4 FÁK

A **FÁK tagköztársaságokban** 2015 első félévében árbevételünk 194,6 M€-t tett ki, ami 2,3%-os csökkenést jelent az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az Oroszországban és Egyéb FÁK tagköztársaságokban elért magasabb árbevétel sem tudta ellensúlyozni az Ukrajnában 2015 első hat hónapja során bekövetkezett súlyos visszaesést.

A Világbank legutóbbi országjelentése szerint **Oroszország** gazdasága várhatóan 2,7%-kal zsugorodik 2015-ben a kőolaj világpiaci árban tapasztalt némi stabilizálódás ellenére. Az olajár emelkedése, a rubel árfolyam erősödése és a csökkenő infláció ellenére a recesszió mélyült 2015 második negyedévében. Miután az inflációs ráta márciusban 16,9%-os csúcsára érkezett, májusban 15,8%-ra csökkent, majd júniusban tovább esett 15,3%-ra, mindazonáltal a vásárlóerő csökkent 2015 első hat hónapja során. Saját számításaink szerint a rubel euróhoz viszonyított átlag árfolyama a vizsgált időszakban 30,3%-ot gyengült 2014 első félévéhez képest.

Oroszországban 2015 első féléve során 8.658,8 MRUB árbevételről számolhatunk be, ami rubelben 38,5%-os növekedést jelent az alacsony bázisidőszaki értékhez képest. A bázis időszakban történt jelentős készletleépítés, valamint a termékportfoliónk mintegy felénél 2015. január 1-jei hatállyal érvényesített rendkívüli, legfeljebb 25%-os áremelés egyaránt hozzá járultak a vizsgált időszakban elért árbevétel növekedéséhez. Az első félév végére euróban mért forgalmunk 138,5 M€-t tett ki, ami 6,4%-os emelkedést jelent a bázis időszakhoz képest. A magasabb árbevétel elsődlegesen az **orális fogamzásgátlók**, a **Mydocalm**, a **Panangin** és a **Diroton** forgalmának volt köszönhető.

Ukrajnában 14,0 M\$ (12,5 M€) árbevételt realizáltunk 2015 első hat hónapja során, ami az előző év azonos időszakában elért forgalomhoz képest igen jelentős, 63,1%-os (euróban kifejezve 54,9%-os) csökkenést jelent a bázis időszaki értékhez képest. A Társaság szigorúbb kintlévőség kezelést vezetett be, valamint visszafogta kiszállításait a 2014. év eleje óta Ukrajnában tapasztalható politikai bizonytalanság és a mélyülő gazdasági visszaesés miatt. A beszámolási időszak során a helyi valuta, a hrivnya árfolyama 82,1%-ot gyengült a dollárhoz képest, ami a vásárlóerő drasztikus csökkenését eredményezte.

A **FÁK egyéb tagköztársaságaiban** 2015 első félévében 43,6 M€ (48,6 M\$) árbevételt realizáltunk, ami a 2014 azonos időszakában elért forgalomhoz képest, euróban kifejezve 5,6%-os növekedést (dollárban kifejezve 14,3%-os csökkenést) jelent. **Kazahsztánban**, euróban mérve, alacsony bázisról, jelentős árbevétel növekedést értünk el, amely ellensúlyozta a régió egyes országaiban bekövetkezett visszaesést.

2.2.5 USA

Az **USA**-ban 2015 első hat hónapjában 31,4 M\$ (28,2 M€) árbevételt realizáltunk, ami 3,6 M\$ (7,9 M€) forgalomnövekedést jelent. A drospirenone-hoz kapcsolódó profitmegosztásból származó bevételünk, valamint a sürgősségi fogamzásgátló forgalmának növekedése járult hozzá legnagyobb mértékben a vizsgált időszakban elért árbevételünkhöz.

2.2.6 Kína

A kínai forgalom 29,5 M€ (32,8 M\$) volt 2015 első hat hónapjában, ami 7,7 M€ (2,8 M\$) növekedést jelent 2014 azonos időszakához képest. A fenti árbevételnek része mintegy kétheti értékesítésnek megfelelő, egyszeri előszállítás.

2.2.7 Latin-Amerika

A latin-amerikai országokba irányuló értékesítésünk 2015 első félévében 11,0 M\$-t tett ki (9,9 M€), ami 0,3 M\$ csökkenésnek (1,6 M€ növekedésnek) felel meg a bázisidőszakhoz viszonyítva.

2.2.8 Egyéb országok

Ezekben az országokban 23,5 M€ (26,1 M\$) árbevételt értünk el 2015 első félévében, ami 3,1 M€ emelkedést (1,8 M\$ csökkenést) jelent az előző évi értékhez képest.

2.3 Újonnan bevezetett termékek

Stratégiánk fontos eleme termékportfóliónk folyamatos megújítása valamennyi piacunkon. Ezzel a célkitűzéssel összhangban 2015 második negyedévében az alábbi új termékeket vezettük be:

Ország	Termék	Hatóanyag	Terápiás terület
Oroszország	Bidop*	bisoprolol	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Kazahsztán	Pregabalin-Richter	pregabalin	Központi idegrendszeri, antiepileptikum
Moldávia	Bidop*	bisoprolol	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Örményország	Bidop*	bisoprolol	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Üzbegisztán	Bidop*	bisoprolol	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Románia	Aflamil krém*	aceclofenac	Nem szteroid gyulladáscsökkentő
Bulgária	Midiana	drospirenone + 30 mcg EE**	Nőgyógyászat, orális fogamzásgátló
Szerbia	Belara	chlormadinone + 30 mcg EE**	Nőgyógyászat, orális fogamzásgátló

Megjegyzések: * Licenz készítmény
** Ethinil estradiol

2.4 Nőgyógyászat

A nőgyógyászat, mint terápiás terület kiemelt fontossággal bír a Csoport számára, ezért a nőgyógyászati üzletágról rövid összefoglalót nyújtunk a Csoport negyedéves jelentéseiben. Ez a terápiás terület a következő termékcsoportokat és indikációs területeket foglalja magába: orális fogamzásgátlók (OC), sürgősségi fogamzásgátlók (EC), fogamzásgátló eszközök (CD); menopauzás tünetek kezelése, terhesgondozás és szüléset, nőgyógyászati fertőzések és egyéb nőgyógyászati megbetegedések. A 2. sz. Függelék a 30. oldalon részletesen ismerteti az ehhez a terápiás területhez tartozó főbb készítményeket.

2.4.1 A nőgyógyászati árbevétel régiónkénti megoszlása

	MFt				M€			
	2015	2014*	Változás	%	2015	2014*	Változás	%
	1-6. hó				1-6. hó			
Magyarország	2.869	2.798	71	2,5	9,3	9,1	0,2	2,2
EU **	26.835	24.266	2.569	10,6	87,4	79,0	8,4	10,6
Lengyelország	1.917	1.522	395	26,0	6,2	4,9	1,3	26,5
Románia	913	1.073	-160	-14,9	3,0	3,5	-0,5	-14,3
EU10	3.585	3.983	-398	-10,0	11,7	13,0	-1,3	-10,0
EU 15	20.420	17.688	2.732	15,4	66,5	57,6	8,9	15,5
FÁK	14.576	12.445	2.131	17,1	47,4	40,5	6,9	17,0
Oroszország	11.318	9.012	2.306	25,6	36,8	29,3	7,5	25,6
Ukrajna	1.064	1.488	-424	-28,5	3,5	4,9	-1,4	-28,6
Egyéb FÁK közt.	2.194	1.945	249	12,8	7,1	6,3	0,8	12,7
USA	6.853	4.959	1.894	38,2	22,4	16,2	6,2	38,3
Kína	2.440	2.653	-213	-8,0	7,9	8,6	-0,7	-8,1
Latin-Amerika	2.315	1.926	389	20,2	7,6	6,3	1,3	20,6
Egyéb országok	2.609	2.922	-313	-10,7	8,5	9,5	-1,0	-10,5
Összesen	58.497	51.969	6.528	12,6	190,5	169,2	21,3	12,6
Átlagárfolyam (€/Ft)					307,0	307,2	-0,2	-0,1

Megjegyzések: * Báziséri adatok átalakítására vonatkozó részleteket lásd 31. oldalon, a 3. Függelékben.
** Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

2.4.2 Árbevétel

A nőgyógyászati készítmények az előző év azonos időszakához viszonyított, 12,6%-os növekedés után, 190,5 M€ árbevételt értek el 2015 első hat hónapja során. A 2010-ben megvásárolt fogamzásgátló portfólió 25,7 M€ forgalmat realizált, ami megegyezik a bázis időszakban realizált értékkel.

2.4.2.1 Magyarország

Magyarországon a nőgyógyászati árbevétel 2.869 MFt (9,3 M€) volt 2015 első feléve során, ami forintban kifejezve 2,5%-os, euróban kifejezve 2,2%-os növekvő forgalmat jelent elsősorban az **Esmya**[®] értékesítésének köszönhetően. Az **Esmya**[®] 2012 májusában került bevezetésre Magyarországon és 2013 februárjában, 90%-os kulccsal került fel a támogatott termékek listájára.

2.4.2.2 Európai Unió

A nőgyógyászati forgalom az **Európai Unióban** (Magyarországot kivéve) 87,4 M€-t tett ki 2015 első hat hónapja során, ami 8,4 M€-s (10,6%-os) emelkedésnek felel meg az előző év azonos időszakában realizált árbevételhez viszonyítva.

A beszámolási időszak során originális készítményünk, az **Esmya**[®] árbevétele 17,5 M€-t ért el, 5,8 M€-vel (49%-kal) haladva meg a bázisidőszakban elért értéket.

A nőgyógyászati készítmények a vizsgált időszakban a régió teljes árbevételének 52%-át képviselték.

A nőgyógyászati termékek forgalma **Lengyelországban** 2015 első félévében 5,1 MPLN-nel haladta meg a 2014 azonos időszakában realizált árbevételt és 25,8 MPLN-t (6,2 M€-t) ért el. **Romániában** ugyanezen időszak alatt a nőgyógyászati készítmények forgalma 13,2 MRON-t (3,0 M€) tett ki, ami 2,4 MRON csökkenést jelent az előző év azonos időszakában elért árbevételhez viszonyítva. Az **EU10** régióban a nőgyógyászati árbevétel 11,7 M€ volt a vizsgált időszakban, ami 1,3 M€ csökkenést jelent a bázisidőszakban realizált forgalomhoz képest. Ez a régió a teljes EU nőgyógyászati forgalom 13%-át adta a vizsgált időszakban.

A **15 „hagyományos” EU** tagállamban a nőgyógyászati árbevétel 66,5 M€-t ért el 2015 első hat hónapja során, ami 8,9 M€-s, 15,5%-os dinamikus növekedést jelent az előző év azonos időszakához képest. Ez a növekedés elsősorban a magasabb **Esmya**[®] értékesítési szintnek, valamint egyes, a nyugat-európai régióban bevezetett orális fogamzásgátlóknak köszönhető. Ez a régió 76%-kal járult hozzá a teljes EU régió nőgyógyászati forgalmához.

Németországban a Csoport 25,4 M€ árbevételt ért el, ami 0,4 M€-vel haladta meg a bázisidőszakban realizált értéket.

Franciaországban a Csoport 8,9 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált a vizsgált időszakban, ami 1,1 M€-vel magasabb volt, mint az előző év azonos időszakában mért eredmény.

Olaszországban, ahol az **Esmya**[®] 2014 szeptemberében került bevezetésre, a Csoport 7,6 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált, ami 2,5 M€-vel magasabb volt, mint az előző év első félévében elért eredmény.

Az **Egyesült Királyságban** a Csoport 7,3 M€ árbevételt ért el, ami 2,2 M€-vel állt a bázisidőszakban elért érték fölött.

A nőgyógyászati készítmények a vizsgált időszakban az EU15 régió teljes árbevételének 84%-át képviselték, amely a közelmúltban létrehozott értékesítési hálózat hatékony munkájának az eredménye.

2.4.2.3 FÁK

A **FÁK** régióban 2015 első hat hónapja során a Csoport 47,4 M€ nőgyógyászati árbevételt realizált, ami 6,9 M€-vel haladta meg az előző év azonos időszakában elért forgalom értékét. A régióon belül, **Oroszországba** irányuló értékesítésünk 2.305,0 MRUB-t ért el, amely 896,9 MRUB (63,7%) növekedést jelent.

A nőgyógyászati árbevétel a vizsgált időszakban a teljes FÁK forgalom 24%-át tette ki.

2.4.2.4 USA

Az **USA**-ban 2015 első féléve során 24,9 M\$ (22,4 M€) árbevételt realizáltunk, ami 2,7 M\$-os (6,2 M€-s) növekedést jelent a bázisidőszaki forgalomhoz képest.

A Csoport nőgyógyászati árbevétele (ideértve a drospirenone-hoz köthető profitmegosztásból származó jövedelmet) a teljes USA értékesítés 79%-át tette ki.

2.4.2.5 Kína

A Csoport nőgyógyászati árbevétele 7,9 M€-t tett ki a vizsgált időszakban és 0,7 M€-val maradt el a 2014 azonos időszakában realizált értéktől.

2.4.2.6 Latin-Amerika

Nőgyógyászati értékesítésünk ebben a régióban 8,4 M\$-t (7,6 M€) tett ki a vizsgált időszak során, ami 0,2 M\$-ral maradt el a bázisidőszaki érték mögött, míg euróban kifejezve 1,3 M€-val haladta meg azt.

2.4.2.7 Egyéb országok

A Csoport ebben a régióban a vizsgált időszakban 8,5 M€ (9,5 M\$) árbevételt ért el, ami euróban 1,0 M€, dollárban 3,5 M\$ csökkenést jelent 2014 első félévének forgalmához viszonyítva.

2.4.3 A nőgyógyászati termékportfólió bővítése

2.4.3.1 Eredeti kutatás és termékbevezetés – **Esmya**[®]

2015 első féléve során az **Esmya**[®] árbevétele 21,2 M€-t ért el, szemben a bázisidőszaki 14,5 M€-val.

2015 februárjában az **Esmya**[®] Curaçaóban és Panamában, majd ugyanezen év márciusában Peruban kapott piacra hozatali engedélyt.

2015. július 30-i hatállyal az **Esmya**[®] támogatotti státuszt kapott Horvátországban.

2012 harmadik negyedévében a Richter elindította az **Esmya**[®] hosszú távú, periodikus kezelésére vonatkozó fázis III klinikai vizsgálatokat annak érdekében, hogy a jelenlegi terápiás indikációt kiterjessze, ezáltal több érintett beteg számára kínálva sebészeti beavatkozás-mentes, tartós gyógyulást, melynek során a jóindulatú daganatok mérete jelentősen csökken. A vizsgálatok 2014 második negyedévében véget értek, és 2014 augusztusában nyújtottuk be az Európai Bizottságnak a forgalombahozatali engedély megszerzésére irányuló kérelmet. Az Európai Gyógyszerügynökség (EMA) Emberi felhasználásra szánt gyógyszerkészítmények bizottsága (CHMP) pozitív véleményt adott ki a Társaság által benyújtott indikáció kiterjesztési kérelemre. Az Európai Bizottság (EB) 2015. május 28-i döntésével engedélyezte az 5 mg-os **Esmya**[®] (ulipristal acetate) tableta hosszú távú, megszakításokkal történő ismételt alkalmazását a méhmióma hosszú távú kezelésére.

2.4.3.2 Fejlesztés – generikus termékbevezetések

Stratégiánk fontos eleme termékportfóliónk folyamatos megújítása valamennyi piacunkon. Ezzel a célkitűzéssel összhangban, 2015 első félévében, Bulgáriában bevezettük a **Midiana** nevű orális fogamzásgátló készítményünket, míg a **Belara** márkanévű orális fogamzásgátló készítményünk Szerbiában került piaci bevezetésre.

3. Gyógyszergyártás – Üzleti eredmény és eredményhányad

A Csoport üzleti eredménye elsősorban a Gyógyszergyártási szegmensből származik. A Gyógyszergyártási szegmens üzleti eredménye 2015 első félévében 31.121 MFt volt, ami 57,9%-os növekedést jelent az előző év azonos időszakában elért értékkel összehasonlítva. Az üzleti eredményhányad 19,6%-ra emelkedett a bázisidőszakban realizált 13,1%-ról. A 2010-es akvizíciókat követően költségelemként merült fel a megvásárolt fogamzásgátló portfólió és az **Esmya** után elszámolt amortizáció, melynek értéke a vizsgált időszakban 3.707 MFt volt.

4. Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevétele

	MFt				M€			
	2015	2014	Változás	%	2015	2014	Változás	%
	1-6. hó				1-6. hó			
Magyarország	77	66	11	16,7	0,3	0,2	0,1	50,0
EU *	20.562	20.497	65	0,3	66,9	66,8	0,1	0,1
Lengyelország	-	-	-	-	-	-	-	-
Románia	20.562	20.497	65	0,3	66,9	66,8	0,1	0,1
EU 10	-	-	-	-	-	-	-	-
EU 15	-	-	-	-	-	-	-	-
FÁK	6.628	6.242	386	6,2	21,6	20,3	1,3	6,4
Oroszország	-	-	-	-	-	-	-	-
Ukrajna	-	-	-	-	-	-	-	-
Egyéb FÁK közt.	6.628	6.242	386	6,2	21,6	20,3	1,3	6,4
USA	-	-	-	-	-	-	-	-
Kína	-	-	-	-	-	-	-	-
Latin-Amerika	1.962	1.569	393	25,0	6,4	5,1	1,3	25,5
Egyéb országok	-	-	-	-	-	-	-	-
Összesen	29.229	28.374	855	3,0	95,2	92,4	2,8	3,0
Átlagárfolyam (€/Ft)					307,0	307,2	-0,2	-0,1

Megjegyzés: * Az EU összes tagállama Magyarország kivételével.

A nagy- és kiskereskedelmi tevékenységet végző vállalatok működésének elsődleges célja, hogy támogassa a termékértékesítést a Csoport egyes hagyományos piacain.

Az árbevétel 95,2 M€-t ért el 2015 első félévében, ami 3,0%-os növekedést jelent a 2014 megfelelő időszakában elért forgalomhoz képest.

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmens árbevételének 70%-át (296,6 MRON értékben) romániai leányvállalataink érték el. A fennmaradó forgalom túlnyomó részét a FÁK-régióban található érdekeltségeink bonyolították le. A romániai értékesítés a vizsgált év során gyakorlatilag stagnált: lebben kifejezve 0,3%-kal csökkent, euróban mérve 0,1%-kal növekedett a bázisévi értékhez képest. Bár a fizetési késedelem mérséklődött Romániában a vizsgált időszakban, a román gyógyszerpiacot továbbra is a gyógyszercégek felé fennálló tartozások kifizetésében tapasztalt nagyarányú késedelem jellemzi.

5. Nagy- és kiskereskedelem – üzleti eredmény és eredményhányad

A Nagy- és kiskereskedelmi szegmensbe tartozó leányvállalatok üzleti eredménye, valamint az ide tartozó társult és közös vezetésű vállalkozások eredményéből való részesedés összege együttesen 1.408 MFt nyereséget tett ki a vizsgált időszakban.

Az ezen szegmenshez tartozó leányvállalatok 595 MFt konszolidált üzemi nyereséget realizáltak, szemben a 2014 azonos időszakában elért 350 MFt-os üzemi veszteséggel.

Záró nyilatkozatok

Alulírott, kijelentem, hogy a Richter Gedeon Nyrt. teljes felelősséget vállal azért, hogy a mai napon nyilvánosságra hozott, a Richter Csoport 2015. első félévi eredményeit tartalmazó jelentés az alkalmazandó számviteli előírások alapján, a legjobb tudásunk szerint készült; valós és megbízható képet ad a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetéről, ismerteti a beszámolási időszak alatt bekövetkezett jelentősebb eseményeket és tranzakciókat, valamint azoknak a Richter Gedeon Nyrt. és a konszolidációba bevont vállalkozások pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásait.

Budapest, 2015. július 30.



Bogsch Erik
vezérigazgató

A Richter Gedeon Nyrt. pénzügyi beszámolóit lefedik a Társaság és a Csoport tevékenységének egészét. Az évközi összefoglaló beszámolók a Nemzetközi Számviteli Szabványok (IAS 34) figyelembevételével készültek. Az euróban és dollárban számított értékek tájékoztató céllal kerültek átszámításra Ft/€, illetve Ft/\$ átlagárfolyamon. A 2014. december 31-vel végződő időszakra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai auditáltak. A 2015. június 30-vel és 2014. június 30-vel végződő időszakra vonatkozó pénzügyi beszámoló adatai nem auditáltak. A jelen éves pénzügyi kimutatás összeállításakor a Társaság ugyanazt a számviteli politikát követi, mint az utolsó éves pénzügyi kimutatásban.

1. Függelék

Termékek és hatóanyagok

A következő termékeket említjük név szerint a jelentésben:

Termék	Hatóanyag	Terápiás terület
Aflamil */ Aflamin * / Airtal* / Biofenac*	aceclofenac	Nem szteroid gyulladáscsökkentő
Belara	chlormadinone + 30 mcg EE**	Nőgyógyászat, orális fogamzásgátló
Bidop*	bisoprolol	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Cavinton	vinpocetine	Központi idegrendszeri, nootropikum
Diroton / Lisopress	lisinopril	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Esmya®	ulipristal acetate	Nőgyógyászat, méhmióma elleni
Fasconal	acetylsalicylic acid + paracetamol+koffein + codeine	Fájdalomcsillapító
Groprinosin	inosine pranobex	Antivirális
Kalmopyrin	acetilszalicilsav	Központi idegrendszeri, fájdalomcsillapító
Klion	metronidazole	Fertőzés elleni
Klion D	metronidazole+miconazole	Nőgyógyászat, gombásodás elleni
Lunaldin*/Dolforin*	fentanyl	Onkológia, opioid analgetikum
Midiana	drospirenone + 30mcg EE**	Nőgyógyászat, orális fogamzásgátló
Mydeton / Mydocalm	tolperisone	Izomlazító
Panangin, Panangin Forte	asparaginatok	Szív- és érrendszeri, szívgyógyászat
Plan B OneStep	levonorgestrel	Nőgyógyászat, sürgősségi fogamzásgátló
Pregabalin-Richter	pregabalin	Központi idegrendszeri, antiepileptikum
Protevasc	trimetazidine	Szív- és érrendszeri, szívgyógyászat
Scippa	escitalopram	Központi idegrendszeri, antidepresszáns
Suprax*	cefixime	Antibiotikum
Tanydon HCT*	telmisartan + hydrochlorothiazide	Szív- és érrendszeri, vérnyomáscsökkentő
Verospiron	spironolactone	Szív- és érrendszeri, vizelethajtó
Xeter / Mertenil / Zaranta / Rostat	rosuvastatin	Szív- és érrendszeri, koleszterincsökkentő

Megjegyzések:

* Licenz készítmény

** Ethnyl estradiol

2. Függelék

Nőgyógyászati készítmények és hatóanyagaik

Termék	Hatóanyag	Termékcsoport
Orális fogamzásgátlók (OC)		
Volina / Midiana / Aranka / Maitalon 30	DRP+30mcg EE	Negyedik generációs
Symicia / Daylette / Daylla / Volina Mite / Rezia / Maitalon 20 / Darylía / Dimia / Liladros / Arankelle	DRP+20mcg EE	Negyedik generációs
Regulon / Desorelle / Desmin 30	DSG+30mcg EE	Harmadik generációs
Novynette / Desmin 20 / Femina	DSG+20mcg EE	Harmadik generációs
Azalia / Lactinette	DSG	Harmadik generációs
Lindynette 20 / Karissa	GST+20mcg EE	Harmadik generációs
Lindynette 30	GST+30mcg EE	Harmadik generációs
Milligest / Tristin / Perlean	GST+EE	Harmadik generációs
Rigevidon / Microfemin	LVG+EE	Második generációs
Tri-Regol	LVG+EE	Második generációs
Belara / Chariva / Lybella / Balanca	CLM+EE	
Belarina / Evefem		
Neo-Eunomin	BCLM+EE	
Eve 20	norethisterone+EE	Első generációs
Silhouette / Mistral / Mistra / Sibilla	dienogest + 30 mcg EE	Negyedik generációs
Sürgősségi fogamzásgátlók(EC)		
Postinor / Rigesoft / Levonelle-2 / Plan B	LVG (2x)	
Escapelle / Levonelle One-Step / Plan B One Step	LVG (1x)	
Ellaone*	ulipristal acetate	
Fogamzásgátló eszköz (CD)		
Goldily / Silverily	Au+Cu, Ag+Cu	Méhen belüli eszköz
Menopauzás tünetek kezelése		
Tulita / Minivel	norethisterone+estradiol	Hormonpótló
Femseven*	estradiol hemihydrate	Hormonpótló (tapasz)
Femseven Combi*	LVG+estradiol	Hormonpótló (tapasz)
Triaklim	norethisterone+estradiol	Hormonpótló
Pausogest	norethisterone+estradiol	Hormonpótló
Goldar*	tibolone	Hormonpótló
Estrimax	estradiol	Hormonpótló
Ossica	ibandronate	Csontritkulás elleni
Sedron / Ostalon / Siranin / Beenos	alendronate	Csontritkulás elleni
Calci-Sedron-D / Ostalon Calci D	alendronate+Ca, D vitamin	Csontritkulás elleni
Terhesgondozás és szülészet		
Gravida*	vitaminok	Terhesgondozás
Oxytocin	oxytocine	Méhösszehúzóadás kiváltása (injekció)
Bromocriptin	bromocriptin mesilate	Prolaktin gátló
Nőgyógyászati fertőzések		
Mycosyst	fluconazole	Gombásodás elleni
Gyno Femidazol	miconazole nitrate	Gombásodás elleni
Gynofort / Gynazol*	butoconazole nitrate	Gombásodás elleni (krém)
Klion D	metronidazole+miconazole	Gombásodás elleni
Egyéb nőgyógyászati megbetegedések		
Esmya®	ulipristal acetate	Méhmióma elleni
Norcolut	norethisterone	Ciklus és vérzési zavarok, emlőfájdalom, endometriózis
Loritan*		Magzatvíz szivárgást jelző egészségügyi betét
Levosert*	levonorgestrel	Menorrhagia
Hatóanyagok		Orális fogamzásgátlás

Megjegyzés: * Licenz készítmény

Rövidítések:

LVG: Levonorgestrel
 EE: Ethinyl estradiol
 CLM: Chlormadinone

DRP: Drospirenone
 GST: Gestodene
 DSG: Desogestrel
 BCLM: Bifázisú chlormadinone

3. Függelék

Változások az IFRS 11-standard alkalmazásának következtében

2014. január 1-jétől hatályos IFRS 11 közös megállapodások standard az irányadó a közös vezetésű és közös működtetésű társaságok számviteli kezelésére.

A Csoport három vállalata (Medimpex Irodaház Kft., Richter-Helm BioTec GmbH & Co. KG és Richter-Helm BioTec Management GmbH), amelyek korábban az arányos konszolidáció módszerével kerültek bevonásra a konszolidált beszámolóba, az IFRS 11 előírása alapján közös vállalkozásnak minősülnek, így 2014. évtől tőkemódszerrel kell konszolidálni őket.

Az összehasonlíthatóság érdekében a 2014-es év adatai ennek megfelelően átalakításra kerültek.